

## ORGANIZATORZY:

**SOKÓŁ**  
Małopolskie Centrum Kultury  
INSTYTUCJA KULTURY  
WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

  
**MAŁOPOLSKA**

Małopolskie Centrum Kultury SOKÓŁ w Nowym Sączu

Biurowo Organizacyjne w Tarnowie

Rynek 16, 33-100 Tarnów

tel. **18/53 40 685**

e-mail: kontakt@mcksokol.pl, b.rompala@mcksokol.pl

www.mcksokol.pl

  
**DĘBIŃSKIE  
CENTRUM  
KULTURY**

Dębnińskie Centrum Kultury

Jastew 13, 32-852 Dębno

tel. 14/665 86 61

e-mail: dck@gminadebno.pl

w www.dck.net.pl



GMINA DĘBNO

Gmina Dębno

Wola Dębnińska 240, 32-852 Dębno

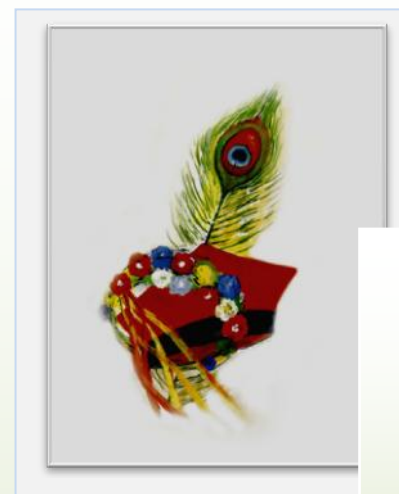
tel. 14/66 58 714, 63 18 560

fax. 14/66 58 722

e-mail: sekretariat@gminadebno.pl

www.gminadebno.pl

## REGULAMIN



## KRAKOWIACZEK

29. Przegląd Dziecięcych Zespołów Folklorystycznych  
Regionu Krakowskiego

9,10 czerwca 2018 r.  
Amfiteatr letni w Łoniowej

## I. CELE IMPREZY

1. Stworzenie możliwości konfrontacji dokonań artystycznych dziecięcych zespołów regionalnych, kapel, instrumentalistów-solistów.
2. Ochrona najcenniejszych tradycji folkloru dziecięcego.
3. Zainteresowanie dzieci tradycyjnym muzykowaniem, śpiewem, tańcem ludowym i dawnymi zabawami dziecięcymi.
4. Doskonalenie warsztatu artystycznego dziecięcych zespołów regionalnych, kapel ludowych, instrumentalistów-solistów.
5. Kwalifikacja laureatów do udziału w **42. Karpackim Festiwalu Dziecięcych Zespołów Regionalnych w Rabce - Zdroju**.

## II. UCZESTNICZY

1. Przegląd ma charakter **KONKURSU**, w którym uczestniczą dziecięce zespoły regionalne, instrumentalisci i kapele ludowe działające w szkołach, świetlicach, domach kultury, placówkach kulturalno-oświatowych, prezentujące **wyłącznie** folklor regionu Krakowiaków Wschodnich, Zachodnich i Pogórza Ciężkowickiego z województwa małopolskiego.
2. Wiek uczestników: **od 6 do 13 lat**

## III. KATEGORIE ZESPOŁÓW

- zespoły prezentujące folklor w formie autentycznej,
- zespoły prezentujące folklor w formie artystycznie opracowanej,
- dziecięce kapele ludowe,
- instrumentalisci-soliści.

## IV. KRYTERIA OCENY POSZCZEGÓLNYCH KATEGORII

Komisja Artystyczna powołana przez Małopolskie Centrum Kultury SOKÓŁ w Nowym Sączu będzie brała pod uwagę następujące kategorie i kryteria oceny:

### zespół w formie autentycznej

- prezentacja folkloru własnego regionu etnograficznego,
- dostosowanie programu do wieku i możliwości wykonawców (tańce, gry, zabawy, tradycyjna obyczajowość),
- kompozycja i realizacja tematu widowiska na scenie,
- tradycyjny skład, repertuar oraz czystość brzmienia kapeli,
- **użycie niezgodnych z tradycją instrumentów (akordeonu itp.) eliminuje zespół z udziału w prezentacjach konkursowych, zespół posiadający w składzie kapeli akordeon może wystąpić w Przeglądzie wyłącznie poza konkursem.**
- czystość śpiewu,
- gwara, dykcja,
- strój i ubiór ludowy dopasowany do wieku i prezentowanej tematyki,
- właściwe uczesanie, rekwizyty,
- w programie mogą wziąć udział osoby dorosłe jeśli wymaga tego treść widowiska, a ich liczba powinna być ograniczona jest do niezbędnego minimum,
- ogólny wyraz artystyczny.

**Czas występu minimum od 20 do 30 minut.**

***Uwaga!! Laureat pierwszego miejsca w 2017r. jak również zespół zakwalifikowany do udziału w Karpackim Festiwalu Dziecięcych Zespołów Regionalnych w Rabce Zdroju może wziąć udział w konkursie, w 2018 r. pod warunkiem przygotowania innego programu niż nagrodzony w 2017r.***

### zespół w formie artystycznie opracowanej

- prezentacja folkloru własnego regionu etnograficznego, dostosowanie programu do wieku i możliwości wykonawców (tańce, gry, zabawy, tradycyjna obyczajowość, właściwe uczesanie, rekwizyty),
- wybór tematu związanego z rodzimą obyczajowością ludową i jego realizacja na scenie,
- dopuszczalne jest opracowanie artystyczne programu, ale nie zmieniające w istotny sposób pierwowzoru ludowego, wskazana jest prezentacja gier i zabaw,
- dobór właściwego dla regionu repertuaru muzycznego – tanecznego,
- ukazanie tradycyjnego charakteru wykonania w śpiewie, muzyce, tańcu,
- tradycyjny skład, repertuar oraz czystość brzmienia kapeli,
- **użycie niezgodnych z tradycją instrumentów (akordeonu itp.) eliminuje zespół z udziału w prezentacjach konkursowych, zespół posiadający w składzie kapeli akordeon może wystąpić w Przeglądzie wyłącznie poza konkursem.**
- ogólny wyraz artystyczny.

**Czas występu minimum od 20 do 30 minut.**

***Uwaga!! Laureat pierwszego miejsca w 2017r. jak również zespół zakwalifikowany do udziału w Karpackim Festiwalu Dziecięcych Zespołów Regionalnych Rabce-Zdroju może wziąć udział w konkursie w 2018 r. pod warunkiem przygotowania innego programu niż nagrodzony w 2017r.***

### kapela ludowa

- ♦ tradycyjny zestaw instrumentów,
- ♦ dobór repertuaru (sięganie do tradycyjnych, niespopularyzowanych melodii),
- ♦ wykonawstwo zgodne z muzycznym stylem danego regionu,
- ♦ poziom techniczny i artystyczny (czystość brzmienia),
- ♦ strój zgodny z regionem,
- ♦ **użycie niezgodnych z tradycją instrumentów (akordeonu itp.) eliminuje kapele z udziału w prezentacjach konkursowych, kapela posiadająca w składzie akordeon może wystąpić w Przeglądzie wyłącznie poza konkursem.**

**Czas występu do 5 minut**

***Uwaga!! Laureat pierwszego miejsca w 2017r. może wziąć udział w konkursie w 2018r. pod warunkiem przygotowania innego programu muzycznego niż nagrodzony w 2017r.***

### instrumentalista ludowy

W konkursie mogą wziąć udział wyłącznie instrumentalisci - soliści (bez towarzyszenia muzyk lub innych instrumentów), którzy zaprezentują melodie związane z własnym regionem. Pożądane jest zaprezentowanie starych ludowych instrumentów muzycznych właściwych dla danego regionu. Uczestnik konkursu może zagrać na kilku różnych instrumentach. Dopuszcza się przyśpiewki do wykonywanej melodii na instrumencie jeśli jest to zgodne z tradycją. **Z jednej kapeli biorącej udział w konkursie kapel ludowych, może wystąpić indywidualnie tylko jeden (najlepszy) muzyk wytypowany przez kierownika kapeli.**

## KRYTERIA OCENY:

- wybór melodii właściwych dla swojego regionu,
- zachowanie w grze specyfiki i zdobnictwa muzycznego swojego regionu,
- wybór instrumentu (wskazana jest gra na zanikających tradycyjnych instrumentach ludowych takich jak: fujarka, okaryna, heligonka),
- czystość brzmienia i technika opanowania instrumentu.

## Czas występu do 5 minut.

**Uwaga!! Laureat pierwszego miejsca w 2017r. w kategorii INSTRUMENTALISTA LUDOWY nie może wziąć udziału w Konkursie w 2018r. Wyjątek stanowi instrumentalista, który zaprezentuje się w grze na innym instrumencie niż w 2017 r.**

## V. NAGRODY

1. Komisja Artystyczna przyzna miejsca i nagrody, których wysokość uzależniona będzie od pozyskanych środków.
2. W zależności od poziomu zespołów Komisja dokona kwalifikacji na **42. Karpacki Festiwal Dziecięcych Zespołów Regionalnych, który odbędzie się w dniach 16-17 czerwca 2018 r. w Rabce - Zdroju.**
3. Każdy zespół i kapela ludowa/instrumentalista otrzyma pamiątkowy dyplom uczestnictwa oraz nagrody rzeczowe (stodczyce).
4. **Decyzje Komisji są niepodważalne. Ostateczna interpretacja regulaminu należy do Komisji Artystycznej.**

## VI. PRZEPISY OGÓLNE

1. Wszystkie prezentacje konkursowe omówione zostaną z instruktorami na zorganizowanych w tym celu spotkaniach warsztatowych. O terminie i godzinie spotkania koordynator poinformuje Państwa mailowo w tygodniu poprzedzającym realizację przeglądu.
2. Organizatorzy zapewniają wszystkim uczestnikom posiłek oraz napoje.
3. Koszty transportu pokrywają instytucje delegujące.
4. Instytucja zgłaszająca członków zespołów/kapelę/instrumentalistę do udziału w Przeglądzie ma obowiązek ww. osoby ubezpieczyć na czas przejazdu i pobytu. Każdy zespół/kapela powinien posiadać opiekunów zgodnie z obowiązującymi przepisami.
5. **Oryginalne** karty zgłoszenia wg załączonego wzoru, **wypełnione dokładnie i czytelnie, które stanowią nieodłączną część regulaminu** należy nadsyłać do dnia: **7 maja 2018 r.** na adres: Małopolskie Centrum Kultury SOKÓŁ - Biuro Organizacyjne w Tarnowie, Rynek 16, 33-100 Tarnów, z dopiskiem **"KRAKOWIACZEK ... Po tym terminie karty zgłoszeń nie będą przyjmowane.**

### Informacji o Przeglądzie udziela :

- W sprawach programowo-organizacyjnych i regulaminowych w Małopolskim Centrum Kultury SOKÓŁ - Biuro Organizacyjne w Tarnowie – Beata ROMPAŁA – koordynator projektu, tel. **18/53 40 685**, e-mail: b.rompala@mcksokol.pl
- W sprawach organizacyjno-technicznych w Dębińskim Centrum Kultury w Jastwi – Włodzimierz GURGUL – dyrektor DCK w Jastwi, tel. 14/66 58 661, fax. 66 58 311, e-mail: [dck@gminadebno.pl](mailto:dck@gminadebno.pl)

**Regulamin i karty zgłoszeń można dodatkowo pobrać na stronach internetowych:**  
[www.mcksokol.pl](http://www.mcksokol.pl), [www.dck.nef.pl](http://www.dck.nef.pl)

## KLAUZULA DOTYCZĄCA AUTORSKICH PRAW MAJĄTKOWYCH, WIZERUNKU I DANYCH OSOBOWYCH:

1. Uczestnicy przenoszą nieodpłatnie na organizatorów swoje prawa majątkowe do artystycznych wykonań zaprezentowanych podczas przeglądu, w celu wykorzystania ich przez organizatorów w sposób nieograniczony terytorialnie i czasowo na następujących polach eksploatacji:
  - a) utrwalania (zapisu) na wszelkich możliwych formach jak fotografia, audio, video,
  - b) zwielokrotnienia na wszelkich nośnikach dźwięku i obrazu;
  - c) wprowadzenia do obrotu;
  - d) wprowadzenia do pamięci komputera oraz sieci Internet;
  - e) publicznego odtwarzania, wyświetlania;
  - f) najmu i dzierżawy;
  - g) nadawania bezprzewodowego, przewodowego, satelitarnego oraz reemisji i retransmisji.
2. Uczestnicy przeglądu udzielają także zezwolenia na rozpowszechnianie swojego wizerunku utwalonego za pomocą wszelkich technik fotograficznych i nagraniowych w związku z udziałem w przeglądzie.
3. Uczestnicy wyrażają zgodę na przetwarzanie swoich danych osobowych przez organizatorów na potrzeby organizacji imprezy oraz zgodnie z celami statutowymi organizatorów imprez (w tym na umieszczenie ich na stronach internetowych).

## KRAKOWIACZEK - LAUREACI 2017

**kategoria: zespół prezentujący folklor w formie autentycznej**

### I MIEJSCE

- Dziecięcy Zespół Folklorystyczny GWOŹDZIEC z Gwoźdzca  
za program: *co sie u Michałowy w chałupie w odpust działo*

**kategoria: kapela ludowa**

### I MIEJSCE

- Dziecięca Kapela Ludowa ZALASOWIOCKI z Zalasowej

**kategoria: instrumentalista ludowy**

### I MIEJSCE

- Instrumentalista (skrzypce) - Sebastian GROCH z Zalasowej

## NOMINACJA 41. Karpacki Festiwal Dziecięcych Zespołów Regionalnych, Rabka – Zdrój' 2017

► Dziecięcy Zespół Folklorystyczny GWOŹDZIEC z Gwoźdzca  
program: *CO SIE U MICHAŁOWY W CHAŁUPIE W ODPUST DZIAŁO*

► Dziecięcy Zespół Pieśni i Tańca MALI SIEDLECANIE z Siedlca  
program: *JAK DZIECISKA BYDEŁKO PASŁY A SIEDLECANIE Z JARMARKU WRACALI*